

THIRTY-FOURTH ANNUAL REPORT

OF THE

COLUMBIA INSTITUTION FOR THE DEAF AND DUMB

TO THE

SECRETARY OF THE INTERIOR.

---

1891.

---

WASHINGTON:

GOVERNMENT PRINTING OFFICE.

1891.

# THIRTY-FOURTH ANNUAL REPORT

OF THE

## COLUMBIA INSTITUTION FOR THE DEAF AND DUMB

TO THE

SECRETARY OF THE INTERIOR.

---

1891.

---

WASHINGTON :  
GOVERNMENT PRINTING OFFICE.

1891.

# COLUMBIA INSTITUTION FOR THE DEAF AND DUMB.

## OFFICERS OF THE INSTITUTION.

*Patron*.—BENJAMIN HARRISON, President of the United States.  
*President*.—EDWARD MINER GALLAUDET, Ph. D., LL. D.  
*Secretary*.—JOHN B. WIGHT, Esq.  
*Treasurer*.—LEWIS J. DAVIS, Esq.

*Directors*.—HON. JOSEPH R. HAWLEY, Senator from Conn.; HON. JOHN J. HEMPHILL M. C. from S. C.; HON. R. R. HITT, M. C. from Ill., representing the Congress of the United States; HON. HENRY L. DAWES, of Mass.; HON. WILLIAM E. NIBLACK, LL. D., of Ind.; REV. BYRON SUNDERLAND, D. D.; HON. JOHN W. FOSTER; HON. J. RANDOLPH TUCKER; JAMES C. WELLING, LL. D.

## COLLEGE FACULTY.

*President and Professor of Moral and Political Science*.—EDWARD M. GALLAUDET, Ph. D., LL. D.  
*Vice President and Professor of History and Languages*.—EDWARD A. FAY, M. A., Ph. D.  
*Emeritus Professor of Mental Science and English Philology*.—SAMUEL PORTER, M. A.  
*Professor of Natural Science*.—REV. JOHN W. CHICKERING, M. A.

*Professor of Mathematics and Chemistry*.—JOSEPH C. GORDON, M. A.  
*Professor of History and English*.—J. BURTON HOTCHKISS, M. A.  
*Professor of Mathematics and Latin*.—AMOS G. DRAPER, M. A.  
*Instructor in Gymnastics*.—ALBERT F. ADAMS, B. A.  
*Instructor in Drawing*.—ARTHUR D. BRYANT, B. Ph.

## DEPARTMENT OF ARTICULATION.

*Professor in Charge*.—JOSEPH C. GORDON, M. A.

## ASSISTANTS.

*Normal Fellows*.—CHARLES R. ELY, B. A., Yale, 1891; GEORGE R. HARE, B. A., Amherst, 1890; OSCAR VAUGHT, M. A., DePauw, Ind., 1890; GUY M. WILCOX, B. A., Carleton, Minn., 1891; JOSEPH A. TILLINGHAST, B. S., Davidson, N. C., 1891; WIRT A. SCOTT, B. A., Univ. of Mississippi, 1891.

*Instructors*.—MARY T. G. GORDON; KATE H. FISH.  
*Normal Student*.—ANNIE E. JAMESON, Boston High School, 1889.

## FACULTY OF THE KENDALL SCHOOL.

*President*.—EDWARD M. GALLAUDET, Ph. D., LL. D.  
*Instructors*.—JAMES DENISON, M. A., Principal; MELVILLE BALLARD, M. S.; THEODORE A. KIESEL, B. Ph.; SARAH H. PORTER.

*Instructors in Articulation*.—MARY T. G. GORDON; KATE H. FISH.

## DOMESTIC DEPARTMENT.

*Supervisor*.—WALLACE G. FOWLER.  
*Attending Physician*.—D. K. SHUTE, M. D.  
*Oculist and Aurist*.—FRANCIS B. LORING, M. D.  
*Consulting Physician*.—N. S. LINCOLN, M. D.

*Matron*.—MISS ELLEN GORDON.  
*Assistant Matron*.—MISS MARGARET ALLEN.  
*Master of Shop*.—ALMON BRYANT.  
*Farmer and Head Gardener*.—EDWARD MAN-GUM.

R E P O R T  
OF THE  
COLUMBIA INSTITUTION FOR THE DEAF AND DUMB.

---

**COLUMBIA INSTITUTION FOR THE DEAF AND DUMB,**  
*Kendall Green, Washington, D. C., September 28, 1891.*

The pupils remaining in this institution on the 1st of July, 1890, numbered 81; admitted during the year, 29; since admitted, 23; total, 133. Under instruction since July 1, 1890: males, 92; females, 41. Of these 66 have been in the collegiate department, representing 24 States and Canada, and 67 in the primary department.

A list of the names of the pupils connected with the institution since July 1, 1890, will be found appended to this report.

**HEALTH.**

The general health of the pupils has been good during the year.

During the absence in Europe for some months of our attending physician, Dr. D. K. Shute, his duties were discharged in a most acceptable manner by Dr. L. L. Friederich.

In June last the delicate operation of removing a diseased eye was successfully performed on one of our pupils by Dr. F. B. Loring, assisted by Dr. Shute.

**DEATH OF ROBERT C. FOX, LL. D.**

The management of the institution sustained a severe loss in July last through the death of Robert C. Fox, who had for ten years filled the offices of secretary of the board of directors and auditor of accounts.

At a meeting of directors held on the 21st of July the following minute was adopted:

In the death of Robert C. Fox, LL. D., late secretary of the board, the institution loses an officer most highly valued and a friend most warmly esteemed. Familiar with and interested in the institution from its foundation by reason of family relations with its first president, Hon. Amos Kendall, Dr. Fox, during an active official connection of ten years, proved in many ways and on numerous occasions his intelligent appreciation of its benevolent work and his cordial sympathy with its objects. To the members of the board Dr. Fox's death is the occasion of real personal grief, for the amiability of his character and the courtesy of his manner were such as to endear him to all who were brought into intimate relations to him.

To his widow and children the directors desire to convey the assurance of their most heartfelt sympathy in the heavy loss they have sustained, and to express the hope that strength from on high may uphold them in these days of mourning that are upon them.

## COURSE OF INSTRUCTION AND LECTURES.

No essential change has taken place in the general course of instruction since 1887, when in our thirtieth report a detailed statement of the branches taught in both school and college was published.

During the past year special lectures have been given as follows :

## IN THE COLLEGE.

An account of visits to schools for the deaf and associations of deaf mutes in the Northwest, by President Gallaudet.

Plagiarism, by Professor Fay.

Banks and their functions, by Professor Porter.

A summer on Roan Mountain, by Professor Chickering.

Railroads: their origin, development, and economic problems, by Professor Gordon.

The History in Words, by Professor Hotchkiss.

The Latin element in the English language, by Professor Draper.

## IN THE KENDALL SCHOOL.

Life of Theseus, by Mr. Denison.

Napoleon's imperial guard, by Mr. Ballard.

Life in Siberia, by Mr. Kiesel.

Kidnaping of Charles Ross, by Mr. Bryant.

The prince and pauper, by Mr. Beadell.

## GRADUATION OF STUDENTS AND PUPILS.

From a variety of causes the graduating class of the college for 1891 was reduced in number to a single student.

On this account it seemed best to omit our customary public exercises of presentation day.

The student referred to, Mr. W. W. Beadell, of Iowa, sustained the usual examination for the complete course in a highly creditable manner and received the degree of Bachelor of Arts at the close of the academic year.

It is hoped that Mr. Beadell may take part in the exercises of presentation day in 1892.

A diploma of honorable dismission from the college was awarded to Mr. Frank G. Wurdeman, of the District of Columbia.

Certificates of honorable dismission from the Kendall School were given to Hiram T. Wagner, George W. McDonald, Bertha M. White-lock, Alverdia T. Cornog, Mary Dailey.

## APPROPRIATION BY CONGRESS FOR ARTICULATION-TEACHING.

Congress at its last session added to the usual amount provided for current expenses, the sum of \$3,000, for the expense of instructors of articulation.

This addition to the resources of the institution was intended to enable the directors to offer instruction in speech and lip reading to the students of the college, but the amount appropriated was not sufficient to provide fully for the teaching of so large a number.

Happily, however, the directors have at their disposal a small fund on which they can draw during the coming year, to supplement the

# COLUMBIA INSTITUTION FOR THE DEAF AND DUMB.

7

appropriation made by Congress, and they have therefore made arrangements which they believe will secure the great boon of oral instruction to all the students of the college at least for the current year.

Professor Gordon of our college faculty, who was a well-trained teacher of speech to the deaf for several years before coming to Washington, has been relieved of certain of the duties of his professorship, and has been placed in charge of the Department of Articulation. Miss Kate H. Fish, who was trained as an articulation teacher in the Clarke Institution at Northampton, Mass., and who has taught speech successfully in that institution and in the Maryland and Alabama schools for the deaf, has been engaged to assist Professor Gordon.

Miss Mary T. G. Gordon, for many years the very able oral teacher in our Kendall School, will also work under Professor Gordon's direction. He will have the further assistance of six young men, graduates of prominent colleges of our own country, whose services as normal fellows have been secured for the current year, and of one young lady, a graduate of the Boston High School, as a normal student. The names of these normal assistants will be found in the list of the officers of the institution. The services of these young persons have been secured at very moderate rates of compensation, in view of the fact that they will have opportunity during the year they are to be connected with the institution of acquiring a good knowledge of our methods of instruction and so of fitting themselves to be valuable teachers of the deaf.

## RECEIPTS AND EXPENDITURES.

The receipts and expenditures for the year under review will appear from the following detailed statements:

### SUPPORT OF THE INSTITUTION.

#### RECEIPTS.

|   |           |
|---|-----------|
| Balance from old account .....                    | \$859.67  |
| Received from Treasury of the United States ..... | 58,000.00 |
| Received for—                                     |           |
| Board and tuition .....                           | 5,303.25  |
| Work done in shop .....                           | 143.66    |
| Old metal .....                                   | 40.83     |
| Damage to grounds .....                           | 3.00      |
| Received from manual labor fund .....             | 335.43    |
| Received for old surrey .....                     | 50.00     |
|   | 64,735.84 |

#### EXPENDITURES.

|  |           |
|--|-----------|
| Expenditure for—                         |           |
| Salaries and wages .....                 | 30,671.62 |
| Miscellaneous repairs .....              | 1,903.88  |
| Groceries .....                          | 3,490.80  |
| Steam heating .....                      | 1,041.58  |
| Painting .....                           | 898.05    |
| Plumbing .....                           | 973.00    |
| Construction of greenhouse .....         | 1,136.20  |
| Household expenses, marketing, etc ..... | 2,898.53  |
| Meats .....                              | 3,181.15  |
| Bread .....                              | 1,152.66  |
| Butter .....                             | 2,097.17  |
| Medical and surgical attendance .....    | 474.10    |
| Rent of telephone .....                  | 110.00    |
| Furniture .....                          | 394.44    |
| Lumber .....                             | 990.40    |
| Dry goods, etc .....                     | 867.13    |

## Expenditure for—

|  |           |
|--|-----------|
| Gas.....   | \$961.76  |
| Paints .....   | 280.82    |
| Feed, etc .....  | 794.53    |
| Printing .....   | 136.75    |
| Medicine and chemicals .....   | 263.93    |
| Books, papers, etc .....   | 555.51    |
| Hardware .....   | 371.81    |
| Fuel .....   | 2,888.73  |
| Plants, flowers, etc .....   | 122.45    |
| Blacksmithing .....  | 102.43    |
| Carriage and repairs .....   | 300.75    |
| Manure .....   | 260.00    |
| Live stock .....   | 560.60    |
| Harness and repairs .....  | 143.37    |
| Garden seeds, etc .....  | 190.69    |
| Entertainment of pupils .....  | 100.00    |
| Crockery, glassware, etc .....   | 268.90    |
| Stamped envelopes .....  | 43.60     |
| Potatoes .....   | 272.77    |
| Illustrative apparatus .....   | 109.85    |
| Ice .....  | 377.22    |
| Traveling and incidental expenses of the president in visiting schools ..... | 199.40    |
| Expenses, board of directors, auditing accounts, etc .....                   | 413.00    |
| Investment through L. J. Davis, treasurer .....                              | 1,150.00  |
| Balance .....  | 1,586.26  |
|  | 64,735.84 |

## ESTIMATES FOR NEXT YEAR.

The following estimates for the fiscal year ending June 30, 1893, have already been submitted:

For the support of the institution, including salaries and incidental expenses, for books and illustrative apparatus, and for general repairs and improvements, \$61,000.

For special repairs and improvements, \$6,000, divided as follows:

For the proper inclosure, care, and improvement of the grounds of the institution, \$3,000.

For repairs of buildings, including repairs of heating apparatus, plumbing, and sewerage, \$3,000.

The estimate for current expenses is the same in amount as the appropriation for the present year.

In the sundry civil bill of March 2, 1889, it was enacted:

That one-half of all expenses attending the instruction of deaf and dumb persons admitted to said institution from the District of Columbia under section 4864 of the Revised Statutes shall be paid from the revenues of the District of Columbia and one-half out of the Treasury of the United States, and hereafter estimates for such expenses shall each year be submitted in the regular estimates for the expenses of the government of the District of Columbia.

For two years separate estimates for the expenses of beneficiaries of the District of Columbia have been submitted, and the sum of \$10,500 has been appropriated each year for such expenses.

But to show exactly what part of the fuel, gas, provisions, wages, salaries, etc., paid for in carrying on the institution, has been for the benefit of the pupils from the District is extremely difficult, not to say impossible. And still more difficult is it to furnish separate vouchers for these articles and services. In point of fact it has been found impracticable to account separately at the Treasury for these expenditures, which in the aggregate are accounted for without difficulty. It is therefore respectfully suggested that hereafter the whole amount for current expenses be appropriated in the sundry civil bill, and that a proviso be added requiring the president of the institution to report to

the accounting officers of the Treasury Department at the end of each fiscal year the cost of educating the beneficiaries from the District as nearly as this can be ascertained. The proper proportion can then be charged to the District treasury.

The second estimate is to provide for repairs and improvements, the need for which has been growing more and more urgent for several years, some of these having now become matters of pressing necessity.

No special appropriation for repairs has been made for a number of years, and it has been necessary to leave many things in a condition far from creditable.

Among these is the fence surrounding the property of the institution on the west, north, and east. What there is left of this fence has been standing more than twenty years, and those portions still erect are rotten and almost ready to fall.

The entire length of the fence is 589.19 rods, and at \$4 per rod, which is a moderate estimate of cost, the expense of renewal would be \$2,356.76.

The balance of \$643.24 is greatly needed for the grading of certain roads already laid out, and the completion of suitable pavements near the buildings.

The second item in the estimate for repairs and improvements will certainly be not more than enough to provide for exterior and interior painting, pointing up and cleaning stone and brick work, repair of heating apparatus, plumbing, and sewerage. In many portions of our buildings there is the prospect of actual damage and loss if the repairs indicated are not speedily made.

#### CONGRESS OF THE DEAF AND DUMB AT GLASGOW.

On the 7th of August President Gallaudet, on the invitation of the British Deaf and Dumb Association, delivered an address to a congress of the deaf and dumb of Great Britain and Ireland, held at Glasgow, Scotland. He was particularly requested to discuss the several methods of educating the deaf now in use throughout the world, and express his opinion as to the relative value of each. It is gratifying to know that his setting forth of the advantages of the combined system as now carried on in the United States was so convincing as to lead to its adoption by the managers of a new school just established at Preston, England, notwithstanding the pressure of strong adverse efforts, coupled with conditional offers of considerable sums of money on the part of the promoters of the pure oral method in England.

#### INSTRUCTION OF THE BLIND AND FEEBLE-MINDED.

Provision is made by Congress for the instruction of the blind and feeble-minded of the District of Columbia in schools for such purposes in Maryland and Pennsylvania.

Application for the benefit of these provisions must be made through the president of this institution.

There have been since July 1, 1890, 23 blind persons as beneficiaries of the United States in the Maryland institution for the blind at Baltimore.

There have been 15 feeble-minded children belonging to the District in the Pennsylvania institution at Elwyn.

The provision made by Congress for the care and training of this latter class of persons is insufficient and the importance of enlarged

appropriations is earnestly urged upon the attention of Congress. At least \$5,000 should be appropriated next year for this object.

GOLD MEDAL AWARDED THE COLLEGE AT PARIS.

In February last the president of the institution received through the Department of State a diploma and a gold medal which had been awarded to the college by the managers of the Exposition Universelle at Paris in 1889. This award was made in recognition of the exceptional advance made in deaf-mute education by our college beyond that reached in any other country. This is the third time the work of the college has been so commended in foreign nations, the first medal having come from Chili in 1875 and the second from France in 1878.

All of which is respectfully submitted by order of the board of directors.

EDWARD M. GALLAUDET,  
*President.*

Hon. JOHN W. NOBLE,  
*Secretary of the Interior.*

## A P P E N D I X.

### CATALOGUE OF STUDENTS AND PUPILS.

#### IN THE COLLEGE.

##### *From Colorado.*

Paul D. Hubbard.

##### *From Connecticut.*

Harry S. Lewis.

##### *From Delaware.*

Bertha Whitelock.

##### *From Georgia.*

A. H. Sessions.

##### *From Illinois.*

Charles D. Allard.

Lulu O. Herdman.

Charles D. Seaton.

William I. Tilton.

Clarence A. Murdey.

##### *From Indiana.*

Theodore Holtz.

Oscar Shaffer.

John Walsh.

##### *From Iowa.*

William W. Beadell.

Paul Lange, jr.

David Ryan.

Augusta Kruse.

Christina Thompson.

John N. Brinkman.

Sidney E. Thomas.

William Miles Wright.

Arnold Kiene.

Frederick E. Ward.

Charles C. Ullrich.

Edwin Pyle.

##### *From Kansas*

Ellsworth Long.

##### *From Kentucky.*

Max Nathan Marcosson.

David Ware Wilson.

W. E. Dudley.

R. R. Herron.

##### *From Maine.*

Amos Barton.

##### *From Maryland.*

Alto M. Lowman.

##### *From Michigan.*

James M. Stewart.

Harry L. Stafford.

##### *From Minnesota.*

Ralph H. Drought.

Jay C. Howard.

Herbert C. Merrill.

Thomas Sheridan.

##### *From Missouri.*

Hannah Shankweiler.

##### *From Mississippi.*

Hiram T. Wagner.

##### *From Nebraska.*

Louis Andrew Divine.

George W. McDonald.

##### *From New York.*

Philip H. Brown.

Bertha Block.

Mary Martin.

Martin Milford Taylor.

##### *From North Carolina.*

Ernest Bingham.

*From Ohio.*

Theodore Christian Mueller.  
Frank Joseph Brenau.

*From Pennsylvania.*

Lily Amabel Bicksler.  
Harvey De Long.  
George F. Grimm.  
Gurney T. Hosterman.  
John A. Mellvaine.  
John Mutchley Kershner.  
Andrew J. Sullivan.  
Agatha M. Tiegel.  
Oliver J. Whildin.  
Laura V. Frederick.  
Mary A. Gorman.  
Harvey William Peter.

*From Tennessee.*

Albert Odom.

*From Texas.*

Michael Madden.  
Robert M. Rives.

*From Wisconsin.*

William H. Cusack.  
Richard Ernest Dimick.  
Richard Wallace Williams.  
Benjamin F. Round.

*From Canada.*

Alfred Harper Cowan.

## IN THE PRIMARY DEPARTMENT.

*Females.*

Mary Jane Booth, District of Columbia.  
Ida Boyer, Delaware.  
Alverdia T. Cornog, Delaware.  
Eliza O'Callaghan, District of Columbia.  
Iva Cole, Montana.  
Annie Couture, Montana.  
Jennette Dailey, District of Columbia.  
Mary Dailey, District of Columbia.  
Sarah L. Dailey, District of Columbia.  
Katharine Fogarty, District of Columbia.  
Sarah Fleming, Delaware.  
Lena Flesher, Montana.  
Elizabeth Fagan, Delaware.  
Nellie Lynch, Delaware.  
Laura Mayer, Delaware.  
Mabel Magee, Delaware.  
Gertrude Parker, Delaware.  
Millie Scarles, Montana.  
Lucy Smith, District of Columbia.  
Gertrude E. Schofield, District of Columbia.  
Mary Spurry, Delaware.  
Mary D. K. Sendkind, District of Columbia.  
Bertha M. Whitelock, Delaware.  
Nettie Whitelock, Delaware.

*Males.*

Eugene Bremond, Texas.  
William Brown, District of Columbia.  
William H. Bartlett, District of Columbia.

— Bell, District of Columbia.

Howard Breeding, Delaware.  
William H. Catlett, District of Columbia.  
Frank Carroll, District of Columbia.  
Harry R. Carr, District of Columbia.  
Daniel A. Christie, District of Columbia.  
George R. Courtney, District of Columbia.  
William H. Cusack, Wisconsin.  
James Collins, Iowa.  
Hugh Dougherty, District of Columbia.  
Maurice T. Fell, Delaware.  
Albert Foskey, Delaware.  
Herbert Hurd, Delaware.  
Eugene C. Hannan, District of Columbia.  
Frederick Hall, District of Columbia.  
Herbert Jump, Delaware.  
George E. Keyser, District of Columbia.  
Charles H. Keyser, District of Columbia.  
Mark Knighthart, Illinois.  
Joseph M. Landou, District of Columbia.  
William H. Lewis, District of Columbia.  
William Lowell, District of Columbia.  
Simon Mundheim, District of Columbia.  
George W. McDonald, Nebraska.  
Joseph L. Norris, Virginia.  
Andrew J. Sullivan, Pennsylvania.  
Richard T. Thomas, District of Columbia.  
Hiram T. Wagner, Mississippi.  
Jesse T. Warren, Tennessee.  
Marion Wertzbowmski, Delaware.  
Roy J. Stewart, District of Columbia.  
Joseph E. Sherman, Massachusetts.

**REGULATIONS.**

I. The academic year is divided into three terms, the first beginning on the Thursday before the last Thursday in September, and closing on the 24th of December; the second beginning the 2d of January and closing the last of March; the third beginning the 1st of April and closing the Wednesday before the last Wednesday in June.

II. The vacations are from the 24th of December to the 2d of January, and from the Wednesday before the last Wednesday in June to the Thursday before the last Thursday in September.

III. There are holidays at Thanksgiving, Washington's birthday, Easter, and Decoration Day.

IV. The pupils may visit their homes during the regular vacations and at the above-named holidays, but at no other time, unless for some special, urgent reason, and then only by permission of the president.

V. The bills for the maintenance and tuition of pupils supported by their friends must be paid semiannually, in advance.

VI. The charge for pay pupils is \$250 each per annum. This sum covers all expenses in the primary department except clothing, and all in the college except clothing and books.

VII. The Government of the United States defrays the expenses of those who reside in the District of Columbia, or whose parents are in the Army or Navy, provided they are unable to pay for their education. To students from the States and Territories who have not the means of defraying all the expenses of the college course the board of directors renders such assistance as circumstances seem to require, as far as the means at its disposal for this object will allow.

VIII. It is expected that the friends of the pupils will provide them with clothing and it is important that upon entering or returning to the institution they should be supplied with a sufficient amount for an entire year. All clothing should be plainly marked with the owner's name.

IX. All letters concerning pupils or applications for admission should be addressed to the president.

X. The institution is open to visitors during term time on Thursdays only, between the hours of 10 a. m. and 3 p. m. Visitors are admitted to chapel services on Sunday afternoons at a quarter past 3 o'clock.

XI. Congress has made provisions for the education, at public expense, of the indigent blind and the indigent feeble-minded of teachable age belonging to the District of Columbia.

Persons desiring to avail themselves of these provisions are required by law to make application to the president of this institution.

